

ORIGEN OFICIAL DEL 1º. DE MAYO

En 1889 sesionó en París un congreso internacional obrero sindicalista; uno de los delegados, Lavigne, en nombre de la federación nacional de las cámaras sindicales francesas y de los grupos corporativos, presentó una resolución con el siguiente texto:

"El Congreso resuelve: Organizar para una fecha dada una gran manifestación internacional de modo que simultáneamente, en todos los países y en todas las ciudades, en un día determinado, los trabajadores dirijan a las autoridades públicas la demanda de la jornada de ocho horas y la realización de otras resoluciones del congreso internacional de París.

En consideración al hecho de que una tal manifestación ha sido ya resuelta para el primero de mayo de 1890 por la American Federation of Labor en su congreso celebrado en diciembre de 1888 en Saint Louis, se aprueba ese día para la manifestación internacional.

Los obreros de las distintas naciones realizarán la manifestación del modo y según les prescriban las condiciones de su país."

Esta resolución fue aprobada por todas las delegaciones a excepción de la rusa y de la belga. Y desde entonces comenzó el primero de mayo un fantasma rojo para las clases capitalistas. Por suerte para estas últimas, la socialdemocracia de todos los países velaba ya por la persistencia del sistema actual de cosas.

LA CAMPAÑA ELECTORAL

Está llegando a su punto culminante la campaña que para cambiar de verdugos se efectúa con gran actividad en todo el país. La mascarada democrática asume proporciones de epopeya para todos aquellos que esperan adquirir un lugar desde el que puedan participar de los despojos de un pueblo ingenuo. Las facciones en pugna hachagan de manera indecible, por lo descarada, los vicios y defectos del sufrido pueblo trabajador a quien se le cantan los derechos ciudadanos, se le ofrecen todas las prerrogativas de libertad y bienestar para que "vote" por tal o cual candidato, "que hará del país un verdadero paraíso, llegando al poder.

Todo el pueblo sabe por experiencia, que ningún individuo es, ni será capaz de dar a nadie un bienestar relativo; sin embargo, hay quienes opinan que un cambio de gobernantes podrán mejorar un tanto la situación desesperante en

VOLUNTAD

MENSUAL EDITADO POR EL CENTRO RACIONALISTA "TIERRA Y LIBERTAD"

1ª. EPOCA

NUMERO 7

México D.F. abril 20 de 1934

SUSCRIPCION VOLUNTARIA

REGISTRADO COMO ARTICULO DE 2ª. CLASE

CON FECHA 29 DE SEPTIEMBRE DE 1933

Número dedicado al 1º. de Mayo

La voz de los muertos, con su muda elocuencia, llena los ámbitos del mundo proletario, incitando a la lucha a las multitudes irredentas

1º. DE MAYO, DIA DE PROTESTA

El primero de mayo, la fecha que conmemora la última de las grandes tragedias del siglo pasado por las reivindicaciones de los despojados y oprimidos, nos parece, a través de 9 lustros que encarnan su memoria, que va perdiendo cada año, mucho de su contenido histórico, su carácter de tragedia, el sentido de gesta rebelde que los hombres que hoy recordamos le imprimieron con su ejemplo raras veces igualado, para convertirse en simple "fiesta del trabajo," conversión hija de la social-democracia y del socialismo marxista.

1887, fecha de esperanzas, data promisoría en los años que siguieron al de la tragedia, efeméride escrita con la sangre generosa de cinco anarquistas, cuyo desprecio a las leyes expresara con tanto valor Louis Lingg ante el Juez que los condenaba a muerte, en las palabras siguientes: "OS DESPRECIO, DESPRECIO VUESTRO ORDEN, VUESTRAS LEYES, VUESTRAS FUERZAS Y VUESTRA AUTORIDAD... ¡AHORCADME!

El proletariado rebelde, a partir de la epopeya sangrienta, ha venido levantando año tras año, una oleada de protestas y de movimientos subversivos en todo el mundo; solamente el socialismo marxista, encarnación de Judas milenaria, no ha cesado en su afán de desvirtuar el verdadero valor de esa tragedia, hasta convertirla en una fiesta bufa, en una mascarada de carnaval con manifestaciones disciplinadas, haciendo pasar a miles de obreros frente a palacios del gobierno y ayuntamientos, en mansas procesiones de esclavos. El primero de mayo para el socialismo marxista, para el reformismo que priva en las organizaciones obreras del país, no representa más que una ocasión para salir a la calle a exhibir la cuantía de su rebaño, que será la mejor garantía para la tranquilidad de los poderosos; Panurgo cuidará que el rebaño no suene ni los cascos al pasar frente a sus amos.

Es preciso que el proletariado rebelde dé al primero de mayo su justo valor histórico y social, que sea la fecha de hondas conturbaciones para la burguesía, la fecha de la protesta airada, el día de las liquidaciones.

Han transcurrido 47 años y desde entonces acá, las víctimas inmoladas suman ya millares y millares. Ante la memoria de los mártires de Chicago, ante la evocación clamorosa del primero de mayo, un mar de sangre proletaria, de sangre joven y rebelde clama reivindicación, clama justicia.

Que festinen los lacayos del sistema actual, los aspirantes a instaurar una dictadura que oprima al pueblo en nombre del proletariado, los domésticos de todas las tiranías, los que quieren resolver todos los problemas obreros a base de componendas. Pero el obrero, el campesino que sufre y trabaja, el que padece de hambre y de miseria, el que es asesinado en las calles de las ciudades lo mismo que en los campos que cultiva, ese obrero irredento, repetimos, no ha de tener motivos para estar de fiesta ni el primero de mayo, ni otro día cualquiera. Su actitud frente a los hechos históricos como el del primero de mayo debe ser la del hombre digno que se siente ofendido, maltratado y asesinado en las personas de sus compañeros que murieron en la lucha por el mejoramiento de todos.

Reivindiquemos para el proletariado de todo el mundo la fecha del primero de mayo, la efeméride que a través de medio siglo aún sacude y estremece los ocazones y crispa los puños de los que en largas jornadas de improba labor, sueñan llegado el día de su ansiada libertad.

Int. Institut
Soc. Geschiedenis
Amsterdam

LAS CONQUISTAS INMEDIATAS POR UNA PROTESTA INTERNACIONAL

Para los trabajadores en general la preocupación por las conquistas económicas inmediatas les absorbe su atención en forma tal, como si se tratara de un problema de trascendencia para su verdadera liberación como explotado.

Si bien la consecución de unos centavos más de salario y unas horas menos de trabajo, significan un alivio para el trabajador y su conquista exige esfuerzos innumerables y muchas veces sacrificios, no deben nunca cerrarse a la evidencia de que la mejora conseguida es sólo un triunfo fugaz que la máquina de la explotación capitalista tardará bien poco en anular. La prueba es fácil de obtenerla si se analiza el resultado inmediato de todo triunfo obrero; el encarcelamiento de tal o cual artículo de primera necesidad, la vivienda, etcétera.

No radica por lo tanto el triunfo obrero en la pasajera mejora conseguida, sino en el aspecto moral que presentan las formas y medios empleados para obtenerlo. Así es como cobran valor los métodos y prácticas de lucha al traducir un determinado grado de conciencia y dignidad, fundamento de la organización obrera revolucionaria.

Concretamente, la lucha por las mejoras inmediatas deben constituir el vigoroso ejercicio de la conciencia y fuerza proletaria, arrancando a la burguesía condiciones mejores de salario y trabajo, pero tendiendo siempre a fortalecer sus cuadros gremiales, irradiar mayor influencia social y capacitarse para la realización efectiva y práctica de la finalidad emancipadora que anima a todo el proletariado revolucionario.

No terminada aún la conquista total de las ocho horas de trabajo, puesto que en muchas industrias las sobrepasan, se inicia un movimiento tendiente a conseguir las seis horas. Parecerá un tanto fuera de lugar tal iniciativa si se le observa con el criterio simple con que generalmente el obrero contempla los problemas de su clase.

Pero si el trabajador se sitúa en el plano de una actuación revolucionaria y comprende la necesidad de la organización obrera con ulteriores fines libertarios, al desconstar lo engañoso de las mejoras inmediatas, entenderá a todas las luchas por conseguir las como otros tantos y buenos ejercicios revolucionarios, aun aceptando el momentáneo alivio económico que pueda contener. Las seis horas de trabajo vendrían a constituir un nuevo motivo de lucha para la clase explotada y un medio para promover con mayor intensidad la organización de las masas obreras, orientándolas hacia el fin de una total

transformación de valores económicos, estructurales y morales; hacia la Revolución Social Libertaria. Si durante tantos años la contienda por obtener las ocho horas llenó las páginas del historial obrero revolucionario con sublimes gestos de sacrificio y heroísmo, con demostraciones rebeldes de una básica conformidad solidaria, la lucha que se inicia por las seis horas debe promover idéntica actividad organizadora, pero con mayor virulencia en la acción porque los tiempos que corren son agitados por varias tendencias que tratan de influenciar a los pueblos para que se vuelquen en seguimiento de su doctrina. Pero sus doctrinas son, despojadas del ligero barniz rorjo de su demagogia, esencialmente capitalísticas y autoritarias, trasunto de la doctrina cuyas coyundas hoy sufrimos. Socialistas y comunistas, junto a toda la gama de partidos políticos demagógicos desprendidos de estos dos troncos, con los clásicos ejemplos de Rusia, España, Chile, etc., se hallan inhibidos para toda actuación fecunda. Queda entonces el campo para la corriente de pensamiento social libertario que teniendo en el movimiento obrero su base esencial de creación y de lucha debe comenzar una recia ofensiva movilizándolo hombres y motivos de agitación que, como las seis horas de trabajo, puede constituir un incentivo a la acción proletaria, aun por el alivio momentáneo que comportaría y por el ejercicio de fuerza y conciencia de lucha y solidaridad que necesariamente se deberá emplear para alcanzar el objetivo.

LEON TROTZKI DEPORTADO DE FRANCIA

Los rotativos burgueses de esta capital publican a grandes rotuladores y en primera plana la despampanante noticia de que León Trozky ha sido deportado de Francia, por haber faltado a las condiciones bajo las cuales se le había dado hospitalidad en el libérrimo país.

La actitud del gobierno francés respecto de Trozky no puede coincidir con la actitud de otros gobiernos respecto a perseguidos por cuestiones sociales. Trozky no es un perseguido político, sino un prófugo traficante de la alta política internacional. Por tanto, su caso, encuadrado mejor con el del caballero de industria Insull, recientemente extraditado de Grecia por el gobierno norteamericano, con el del estafador Stavisky, asesinado no mucho tiempo ha en la misma Francia en forma misteriosa.

Estos tres casos son sintomáticos

Las embajadas de la Italia fascista persisten en su innoble tarea de intimidación y de espionaje a fin de conseguir de los diversos países que se dicen todavía democráticos, que se lleven a cabo persecuciones en contra de los refugiados políticos italianos.

Por complacencia y a la vez por criminal complicidad, ciertos países, entregan a los esbirros fascistas a personas que temiendo ser asesinadas o condenadas, salieron de Italia. Ellos creían haber encontrado un refugio en los países que oficialmente reconocen que a los perseguidos políticos no se les debe molestar en nada. Sin embargo, en Estados Unidos, Argentina y España, se emplean procedimientos criminales y odiosos, es decir, que a los indeseables por sus ideas ácratas no sólo se les expulsa del territorio, sino que son entregados a los gobiernos del país a que pertenecen, lo que significa en muchos casos, una sentencia de muerte: Volpin y otros entregados por los Estados Unidos; Cortese y sus camaradas por la Argentina; Volonte y tres compañeros más que fueron entregados por el gobierno español.

La Dictadura en Uruguay

El Uruguay es ya una tierra donde impera el más afrentoso despotismo. Desde los últimos días de noviembre del 33, el gobierno, en su propósito de exterminar el movimiento emancipador del proletariado, empezó una razzia contra todos los militantes anarquistas y obreros que más se destacaban en

cos por cuanto revelan el estado de descomposición del actual sistema capitalista donde las ambiciones de poder y de lucro han llegado a traspasar las fronteras del buen entendimiento, y la batalla se libra entre lobos. Y así como la muerte de Stavisky va pasando a la historia como una ridícula farsa de investigaciones que terminarán por no aclarar nada, el enjuiciamiento de Insull, terminará por arreglarse estilo Suprema Corte de los Estados Unidos en los casos de Fall y Dougherty. Así se resolverá también la mascarada que hoy se inicia con Trozky; se le expulsará de Francia y con ello saldrá ganancioso, ya que lo que pierde en tranquilidad lo ganará en reclame, pues no faltará un país "hospitalario" que tome en cuenta sus servicios prestados a la burocracia bolchevique exterminando traicioneramente a los libertarios de Ucrania, y masacrando en masa a los obreros de Krontand, hazañas que lo cubrieron de gloria ante la faz canibalesca de los que hoy simulan asustarse con el petate del muerto.

las actividades y luchas anti-estatales y anti-burguesas del movimiento sindical. Se organizó la caza del obrero rebelde. Los compañeros fueron arrancados de la noche a la mañana, unos de sus domicilios, del lado de sus compañeras e hijos y otros de su trabajo? se atestaron las comisarias y guardias policíacas de obreros rebeldes que no cometieron otro delito que el estar disconformes con la actual organización social, tiránica e injusta.

Hasta ahora fueron deportados, según informes que poseemos, los compañeros Artífice Collazo, Libertario Marzovillo, Juan Campiglia, Higinio Caballero, Rómulo Báez y César Masarch para Buenos Aires; Francisco Carreño, Javier Pose, Lisardo Leal, Hipólito Vidal, Perfecto Marcotti, Antonio Vidal, Vicente Mari, Ildefonso González, Antonio Fumarakis, Llorca y Obedo, para España; Hugo Treni, Santiago Barca, Antonio Destro y Julio Stefani, para Italia; Ortuizar para Chile; Arcelles para el Perú. Hay muchos más compañeros presos que esperan la deportación para sus respectivos países de origen.

Al ser embarcada la primera remesa de deportados para España, el gremio de las artes gráficas respondió a la provocación dictatorial con una huelga de 24 horas en protesta contra el atropello y en solidaridad con los compañeros deportados, teniendo el movimiento gran resonancia ya que todos los personales de los diarios abandonaron el trabajo quedando sin salir todos los periódicos, incluso el órgano de la dictadura de Terra, "El Pueblo".

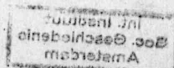
La capital de la república, Montevideo, está como toda ciudad sometida a la dictadura, plagada de espías y en ese estado de recelo general que hace mutuamente desconfiados a todos sus habitantes. Circulan rumores de toda especie, pero lo evidente es que "arriba" hay pánico. El gobierno de facto está inseguro. El pueblo en casi su totalidad es enemigo de la dictadura y con especialidad los obreros y los estudiantes. Los rumores alarmantes sobre acontecimientos y complotos vuelve loca a la Junta de Gobierno. Ultimamente fueron presos unos 90 militares del partido ballista y oficiales, sargentos, cabos y soldados del regimiento primero de artillería, recibiendo los militares brutales palizas con el objeto de hacerles confesar los pormenores del complot anti-dictatorial.

Masacre de Obreros en el Perú.

¡TAMBORAQUE!

Una enorme mancha de sangre proletaria enrojece la sierra; des-

Pasa a la 6a. plana



CIRCULAR de la Asociación Continental Americana de los Trabajadores

Santiago de Chile, marzo 4 de 1934
Camaradas de México: Salud.

Hace ya algunos meses que el Secretariado de la ACAT tenía la idea de enviar una circular a los camaradas, grupos y organizaciones de Centro y Sudamérica para proponerles un proyecto cuya realización exige el aporte económico e intelectual de todos los que quieren que el anarcosindicalismo sea efectivamente el fomentador y el orientador de las luchas revolucionarias del proletariado americano. Pero, esta circular la reteníamos, no nos atrevíamos a enviarla en atención a que en la correspondencia que nos llegaba de los diversos países sólo leíamos expresiones de una situación económica precaria y de limitadas actividades de propaganda y agitación. Por estas circunstancias no queríamos exponer nuestro proyecto a un fracaso y esperábamos tiempos más propicios para darlo a conocer.

Y, bien, camaradas, creemos que ahora es tiempo oportuno para exponer dicho proyecto, no tanto porque consideramos que sea más próspera la situación económica, sino porque poderosos factores de orden psicológico nos autorizan para creerlo así. Nos referimos a los continuos esfuerzos revolucionarios que realizan algunos pueblos de Europa, para defenderse del fascismo y para cambiar la faz económica, política y social del régimen. Esfuerzos ejemplarizadores que tienen la virtud de tonificar el optimismo de los explotados del resto del mundo para continuar luchando por su emancipación integral. Aparte de esto, en nuestra propia América hemos visto en este último tiempo, derrumbarse monstruosos regímenes de fuerza que se creía inderribables del pedestal de crímenes y sangre en que descansaban. Operándose como consecuencia de la caída de los tiranos un resurgimiento de las actividades revolucionarias del proletariado.

Se trata, compañeros, de la publicación de nuestra revista "La Continental Obrera", que hace un año dejó de aparecer. Como se recordará, su último número, el 3, se publicó en febrero del año pasado en esta capital.

La revista, en su nueva época, trataría de preferencia tres cuestiones que la actualidad de nuestro movimiento reclaman con más urgencia y que son: cuestión doctrinaria, cuestión táctica y sobre la solidaridad internacional; dedicándose el resto de sus páginas a dar a conocer noticias e informaciones de carácter nacional.

Haremos algunas breves consideraciones para justificar la necesidad

impostergable de publicar la revista de acuerdo con la preferencia que hemos señalado.

En el Orden Doctrinario

No se podrá negar que en este orden si no existe una verdadera confusión en la interpretación del anarcosindicalismo por lo menos hay imprecisión y carencia de método para explicar su significación. Mientras para unos es toda una doctrina de capacitación revolucionaria del proletariado que servirá para provocar la caída del régimen capitalista estatal y también como base de la inmediata organización económica que precisarán los productores en la revolución, para otros se reduce a un movimiento sindical con finalidad anarquista, que juega un papel revolucionario hasta el momento que se derriba al actual régimen, para en seguida desaparecer, dejando que los nuevos órganos de producción y de consumo sean creados por las necesidades y la espontaneidad de las masas.

La mejor expresión de este confusionismo e imprecisión la encontramos en nuestra prensa que denomina nuestras actividades ya de anarquistas como de anarcosindicalistas cuando se desarrollan en el grupo y sindicato respectivamente. Y, todavía más: hay una serie de denominaciones que usamos en la propaganda cotidiana como ser: sindicalismo libertario, sindicalismo revolucionario, movimiento obrero libertario, y etcétera, para no seguir.

A causa de esta infinidad de denominaciones y del confusionismo sobre la función revolucionaria presente y futura del sindicato, todo lo cual acusa falta de precisión y de método, no podemos popularizar una doctrina que en principios, métodos y finalidades, sea la misma para todo el proletariado continental.

¿Cómo puede prestigiarse internacionalmente una doctrina si no responde con claridad a los interrogantes que lógicamente surgen cuando se trata del problema de la revolución y su defensa señalando fórmulas de organización, que por lo menos, sirvan de puntos de partida, para la acción constructiva del proletariado? ¿Cómo, si los que se dicen sus adeptos accionan en un país bajo el nombre de A, en otro de B y más allá de C? Si hay identidad de propósitos, medios y fines comunes, ¿por qué no adoptar una denominación común?

En el Orden de las Tácticas

La táctica es el movimiento revolucionario lo que es el elástico en la honda del cazador. Así como la tensión que a éste se le da, debe estar de acuerdo con la distancia y

blanco que se tiene por delante, la táctica debe ser adaptable a los objetivos que se precisa alcanzar en la lucha cotidiana. Queremos decir que la flexibilidad en la aplicación de las tácticas es más aconsejable que la rigidez.

Hay problemas comunes a todo el proletariado continental y que por ello las mismas tácticas que sirvieron en Chile pueden servir en Perú, Cuba, etc. Por ejemplo: cuando se trata de defender nuestras organizaciones de las acechanzas de los bolcheviques, que como se sabe, en todas partes obran de acuerdo con las mismas consignas, ¿no nos conviene saber por nuestra revista qué tácticas han sido más eficientes por la rapidez de sus resultados; si fueron mejores las empleadas por los compañeros de México, Argentina o Uruguay?

En lo que concierne a la lucha contra el capitalismo y el Estado, ¿debe sacrificarse siempre el éxito material al moral? Por ejemplo, si en una huelga por reivindicaciones económicas a cuyo comienzo se ha acelerado que se la hará triunfar por la acción directa y que después se prolonga por un tiempo que ni los huelguistas y la solidaridad que reciben están en condiciones de seguir resistiendo, es vituperable si por táctica, para salvar la organización, se acepta una solución legal. Mas, si los patrones confabulados con el Estado ofrecen esa única solución con el fin maquiavélicamente preconcebido de extirpar la resistencia proletaria que precede a la derrota? Estos casos que se le han presentado a la CGT de Chile (huelga general de la Federación de Obreros de Imprenta, año 33) y seguramente también en otros países, merecen ser conocidos internacionalmente a fin de que por sus consecuencias se deduzca si puede aplicarse la misma táctica en los países donde análogamente se produzcan.

De la Solidaridad Internacional

La acción solidaria internacional prácticamente ha desaparecido como expresión revolucionaria de las masas obreras. Sólo la práctica de uno que otro gremio de Argentina y Uruguay y eso sin alcanzar la resonancia de años atrás. La reacción triunfa en el país donde quiere imponerse. Cada día se cometen crímenes monstruosos contra militantes y se masacran poblaciones enteras; no existe el derecho de asilo para los perseguidos políticos porque ha quedado subordinado a los acuerdos policiales convenidos por los gobiernos. Y todas estas fechorías gubernamentales, que los modernos sistemas de publicidad y comunicación dan a conocer simultáneamente a millones de trabaja-

dores, no logran alterar la pasividad habitual. Hiela la sangre escribir lo que todos hemos visto: grupos de trabajadores marchando a sus faenas indolentemente, mientras más allá de las fronteras o dentro del propio territorio centenares de proletarios hermanos de clase, caen destrozados por la metralla por defender el bienestar para todos!

A los revolucionarios nos corresponde despertar y desarrollar los sentimientos solidarios en los explotados. Y, de qué nuevos medios nos valdremos para conseguirlo? Cómo volver a crear una corriente de solidaridad internacional que responda prontamente, cada vez que las víctimas lo requieran, empujando las armas de lucha de más positivos resultados? No es urgentemente necesario crear instituciones que trabajen exclusivamente por la solidaridad internacional? Y qué bases, qué programa le daremos para que se desenvuelvan en un ambiente de amplitud y popularidad?

Estas breves consideraciones que ni siquiera alcanzan a ser un esbozo de las múltiples cuestiones que se nos presentan cuando pensamos en dar al anarcosindicalismo continental la vitalidad que necesita para ser efectivamente el fomentador y orientador de las luchas revolucionarias del proletariado, para que alcance su liberación política y económica sin exponerse a sufrir nuevas dominaciones de partidos, estas consideraciones, repetimos, creemos que bastan para dar una idea de la importancia que tendría la revista como difusora de doctrina y como relacionadora de los esfuerzos comunes de los trabajadores del continente.

Para realizar esta tarea solicitamos el apoyo de los grupos y organizaciones. No indicamos los medios que en los respectivos países puedan ponerse en práctica para el aporte económico, pues consideramos mejor dejarlo a la iniciativa de los camaradas. Eso sí, que de los aportes que se hagan se acusará recibo en la misma revista, como también serán muy bien recibidas las indicaciones que se le hagan al Secretariado para la mejor organización de la revista.

Es muy importante que se sepa que el dinero puede ser enviado por correspondencia certificada. Los giros postales aquí se pagan de acuerdo con el cambio oficial, en tanto que al billete extranjero que venga en carta certificada nosotros podemos sacarle mejor precio vendiéndolo en el "cambio libre".

Para correspondencia certificada vale esta dirección: Alejandro Pérez, Brasil 734 (casita 3) Santiago. G. ORTUZAR.

RECORDANDO A LOS CAIDOS

Al recordar a los mártires de Chicago, no lo hacemos con el objeto de forjar fetiches a quienes elevan oraciones más o menos apasionadas. Los héroes de la revolución social no pertenecen al martirologio católico ni al político-militar, que tanto abundan en las leyendas nacionalistas.

Los anarquistas que han caído no sólo en Chicago, sino en todo el mundo, forman el patrimonio universal y han dado su sangre en pro de un ideal redentor, que una en un lazo fraterno a todos los hombres de la tierra.

Todos ellos tienen la talla de un titán, son para los humildes los gestadores de un mundo nuevo. En nuestra mente pasan como visiones dantescas sus macerados cuerpos por la criminal casta autocracia de todos los tiempos.

Quiénes son todos, no lo sabemos, porque hay soldados de la revolución que han caído por todas partes ignorados. Tenemos, sí, el recuerdo de algunos de ellos que guardamos en nuestra memoria con cariño; los hermanos Gracco que lucharon por conquistar la tierra para los plebeyos, asesinados por las hordas patricias. Rabaut, Boissel, Hebert, Chaumette y Jacobo Roux guillotinado en Francia en marzo de 94 por proclamar los derechos del descamisado e intentar implantar el comunismo libertario anulando la propiedad privada.

Los anarquistas Augusto Spies, Adolfo Fischer, Jorge Engel, Alberto Parsons, Luis Lingg, Miguel Shawab y Oscar Neebe, ahorcados en Chicago unos, el 11 de noviembre de 1887 y otros condenados a sufrir largas condenas en presidio. Francisco Ferrer Guardia, fusilado en Montjuich, España, por establecer la escuela racionalista. El revolucionario infatigable Ricardo Flores Magón, estrangulado en la prisión de Leavenworth, Kansas, Estados Unidos, la noche del 20 de noviembre de 22.

Los camaradas Nicolás Sacco y Bartolomeo Vanzetti, electrocutados en agosto de 1927, por hacer propaganda anárquica y oponerse al enrolamiento militar cuando los Estados Unidos participaron en la matanza mundial de 14.

Práxedes G. Guerrero, que al grito de Tierra y Libertad murió combatiendo contra la tiranía porfirista en el pueblo de Janos, del Estado de Chihuahua, y tantos otros que sería largo enumerar.

Nuestros recuerdos son también en estos momentos para todos aquellos compañeros privados de su libertad.

Luchemos por implantar el orden social a que aspiraban todos los caídos, lo que quieren nuestros hermanos que se encuentran tras de las rejas, en todos los países de la tierra, esperando con impaciencia la hora de la revolución. No defraudemos las esperanzas de tanto esforzado paladín de la libertad. La revolución se impone. Su realización es una necesidad, y nadie más interesado en ella que los trabajadores que sufrimos el absolutista y decadente régimen capitalista.

Nuestra voz recordando la jornada de Chicago, y los esfuerzos de los compañeros españoles realizadas el 8 de diciembre de 1933 y tantos otros intentos heroicos que deben ser motivo de actividad, para liquidar de una vez este orden de infamias que mantiene condenados a la miseria a más de cincuen-

ta millones de trabajadores, ancianos, mujeres y niños a causa del desempleo, y con visos de aumentar esta aterradora cifra.

Mientras que los caídos reclaman nuestra decisión, por las calles de la ciudad se observan vistosos desfiles con banderas desplegadas, símbolo de carneril mansedumbre, en contraste manifiesto con el pensamiento de los mártires de la libertad.

El entusiasmo que se observa para celebrar como día de feria una fecha que es de trágicos recordatorios, sólo cabe en mentalidades de cretinos. Los revolucionarios deben ser consecuentes con su manera de pensar adelantando en cuanto se pueda el verdadero sentido de sus conceptos.

R. AGUIRRE.

Páginas de ayer y de hoy LOS IGNORANTES

—Si rebajan los jornales harán huelga...

Así discurría un obrero, hablando con otros que no llevaban mucha ventaja en el discurso.

—Sí, es seguro que harán huelga y no permitirán que nos rebajen el sueldo...

...¡Harán huelga!... ¡lucharán por conseguir una mejora! He aquí en dos palabras expresado el modo de pensar de esta gente!...

Ellos saben por su propia experiencia, sin necesidad de calentarse la cabeza en estudios filosóficos que es preferible trabajar ocho horas de espacio que doce aprisa, que ganan más jornal son más gratos a las mujeres y pueden comer más pan que ganando menos. Esto es todo.

Como la hueste de sepultureros que seguía a Napoleón para despojar los cadáveres de prendas y dinero, ellos siguen de cerca todo movimiento obrero, pero sin mezclarse en él, para disfrutar de sus mejoras.

Están convencidos de que debe haber hombres superiores, condenados a sufrir por ellos; pero jamás pensarán en secundar su obra; y, aún hay más: se creen que esos hombres están obligados a defenderlos. Cuando alguno, cansado de ser víctima, los abandona, se aprovechan de esta coyuntura para maldecir de todos los innovadores, sin tener en cuenta su obra.

La historia del caballero y su escudero se repite todos los días. Sancho sigue a su amo porque espera la recompensa. Se cree que podrá ser gobernador a pesar de ser un analfabeto; trata de aconsejar a su

amo cuando éste acomete empresas de las que no espera el ningún fruto inmediato, y cuando hay peligro se esconde detrás de él.

Turguénov, en su estudio crítico sobre Don Quijote y Hamlet, comparaba la obra de Cervantes como el único símbolo de los sentimientos humanos. Decía que si bien es cierto que Sancho se burlaba de su señor en vida, le lloró sobre el lecho de muerte; que el vulgo hacía lo propio con sus héroes, el cual si bien es cierto que los escarnecía en vida, en muerte los llora.

Creo que Turguénov no conoció a fondo el vulgo, ya sea de blusa o de levita, analfabeto o letrado: de haberlo conocido, no pensaría así. A Sancho Panza, con todas sus bellaqueñas, no se le puede comparar con estos otros que dicen: "Harán esto o el otro", sintiendo en el fondo de su espíritu una avaricia sordida y ruin: la de aprovecharse de la mejora, mientras el merecedor de ella es despedido o encarcelado.

No, Sancho, el símbolo eterno del sentido práctico, malicioso, tacaño y cobarde, estaba a cien codos de altura sobre sus descendientes.

El se burlaba de Don Quijote, pero en el fondo le quería, mientras que éstos, por el contrario, se aprovechan de las obras de sus benefactores para luego clavarlos en la picota del vilipendio y lanzarlos como un escupitajo la infamia de la calumnias al rostro.

En cambio, aman a sus mixtificados. Un demagogo puede llegar a la cumbre sirviéndose de ellos, porque aman el engaño y odian la verdad.

Como el resto de los hombres,

quieren que se les halague su vanidad de irredentos, ocultándoles sus miserias. Además de ser malos están empapados en todos los prejuicios del siglo. Generalmente son unos ambiciosos, rapaces y astutos que ocultan con malicia su mala fe tras de una capa de ignorancia, según saben que son preferibles los altos jornales y el buen trato. ¡Por qué aparentan ignorar los sinsabores y la sangre que han costado!

Porque esta gente que tildamos de ignorante y nos aventaja con mucho en malicia y mala fe, no conocen más que aquello que es de su conveniencia. Muchos de ellos defienden aún el actual régimen. El día que cambie serán los primeros en defender el nuevo régimen, siempre que eso no les perjudique el bolsillo ni les traiga quebraderos de cabeza.

¡Y luego llamémosles ignorantes! Solano PALACIO.

Con los campesinos de Tlalmanalco

El día 15 del corriente mes se celebró en el pueblo de Tlalmanalco, Méx., una manifestación para conmemorar el primer aniversario del asesinato de los compañeros campesinos Joaquín Reyes y Lorenzo Granados, por los esbirros al servicio del capitalismo del lugar.

La manifestación que principiara sólo integrada por los miembros de la comunidad, poco a poco fue engrosada por la gente del pueblo que, primero por curiosidad, y después con interés, siguieron el curso del acto, escuchando con atención a los oradores que expusieron durante el trayecto el objetivo de la organización campesina y el hecho que se conmemoraba. No hubo incidentes a pesar de que la manifestación había sido prohibida por las autoridades por ser día de elecciones plebiscitarias en todo el país, y se pretendía tal vez, que los campesinos estuvieran en disposición de concurrir a dicha farsa.

Después de la manifestación y por encontrarse presentes algunos miembros del Centro Racionalista "Tierra y Libertad," se hizo un recorrido por los extensos terrenos ahora en germinación, debido al esfuerzo de los abnegados compañeros, en donde se apreció el buen sentido que tienen para realizar los labores en común, y la solidaridad y entusiasmo que los anima para trabajar bajo principios nuevos. Estos compañeros sufren de verdad una transformación desde la que atisban el porvenir.

Desde que se apoderaron de la tierra que dentro de poco les brindará el bienestar que anhelaban, han sido constantes con los principios que aceptaron, pues rápidamente se desengañan de la inutilidad de los procedimientos arcaicos y legalistas, dándose el caso alentador de ver cómo fructifican dos semillas a un mismo tiempo, la de la verdadera revolución liberadora y la que ahuyentará el hambre de los hogares de nuestros camaradas campesinos.

El Estado es la Negación del Comunismo

No creemos que sea fácil expropiar la tierra y las máquinas a sus propietarios; pero tampoco creemos que sea imposible. Si opináramos que era tan fácil, mañana mismo realizaríamos el comunismo libertario. Si pensáramos que era imposible, ahora mismo desistiríamos de ello.

Ni lo uno, ni lo otro: Ni fácil ni imposible.

El sistema capitalista, los amos de la tierra y de las máquinas disponen de un poder tiránico y coercitivo a su entero y exclusivo servicio: el Estado.

El Estado protege y ampara sus privilegios. Para ello dispone de una fuerza considerable que consiste en los ejércitos, policía, guardia civil, etc. Con ellos somete primero por la opresión, luego por el embrutecimiento. El Estado desfigura las ideas y crea una gama de instituciones que no tienen otro objetivo que elaborar una mentalidad monstruosa, ridícula, sometida a todos los desmanes del régimen. Las leyes no son otra cosa que la negación de la justicia. Un instrumento de negación a unos preceptos muy burgueses, pero que nada tienen de común con la justicia.

Las escuelas también son la negación de la enseñanza, es decir, con la enseñanza de unos conocimientos necesarios al sostenimiento del capitalismo. De todos los medios se sirve el Estado, no tan sólo para formar la mentalidad necesaria al régimen, sino también para crear una moral arbitraria que consagre los crímenes más monstruosos y a la par obstaculice la obra revolucionaria de los que han escapado de sus garras y sacuden con sus apoteogmas la apatía y el embrutecimiento de las multitudes.

El Estado dispone como se ve actualmente, de muchos resortes, la policía es uno que maneja admirablemente para conservarse. Con la mixtificación de las palabras libertad, igualdad y fraternidad, ha creado una democracia sangrienta, salvaguardadora de los intereses creados del capitalismo, y con una demagogia revolucionaria que se acaba en las elecciones, el sufragio universal, y una acta de diputado, ha encadenado anhelos y ansias de bienestar del pueblo al yugo de los señores amos.

Si bien todo esto constituye obstáculos que nos hacen difícil el logro de nuestras aspiraciones, no por eso las hace imposibles, mucho menos hoy que casi todos saben el papel que desempeña y representa para conservar unos pocos a trueque de matar a los demás. Pero aun así sería pecar de ingenuos si pensáramos que debe-

mos de apoderarnos de máquinas y tierras, establecer la comunidad con ello y conservar el Estado. De ningún modo podemos guardar el Estado. Primero porque es el instrumento, como hemos visto, de dominación de una clase. Segundo, porque estableciendo el comunismo desaparecen de la vida social las clases. Además, ¿para qué puede servirnos lo que fue creado para mantenernos en la esclavitud, la sumisión y la miseria? De nada absolutamente.

Para consolidar nuestra revolución y nuestro régimen comunista libertario, nos valdremos de medios propios.

He aquí por qué no hemos de dejar en pie el Estado, y el por qué debemos de unificar bien nuestra lucha.

He aquí el por qué necesitamos elaborar, los trabajadores todos, un plan de acción común, de estrategia, de ataque, de resistencia, si queremos que el comunismo libertario sea fácil y no imposible. Sin la destrucción del Estado, ni las máquinas ni las tierras pueden ser nuestras, completamente nuestras, con él desaparece el capitalismo y no tiene donde refugiarse, la autoridad se hace imposible, las leyes no sirven, los jueces, magistrados, fiscales, etc., se evaporan; las escuelas dejan de ser un instrumento de embrutecimiento; la política y los políticos, la demagogia revolucionaria y mixtificadora no tienen vida; los ejércitos no se conciben, a no ser que sean los ejércitos de los productores transformados en soldados de la producción y defensores de la revolución alternativa.

El Estado es la negación del comunismo, y el poder que con mil resortes nos encadena al yugo. El mismo Lenin, que lo defiende en nombre del comunismo, no hace otra cosa que demostrarnos que Estado y comunismo son incompatibles, que donde existe el uno, el otro no puede existir. Claro que él no ve ese divorcio ni aun en la Rusia comunista soviética.

Se impone, pues, la necesidad de tener esto bien en cuenta si no queremos perder el tiempo inútilmente, y si es verdad que anhelamos ser todos libres e iguales.

Federación de Obreros y Campesinos de Tlaxico-
yan, Veracruz.

**VOLUNTAD ES UN VOCERO
DE IDEAS, AL SERVICIO DE
LA NOBLE CAUSA DE LOS O-
PRIMIDOS.**

LA 4a. CONVENCION DE LA CONFEDERACION DE UNIONES OBRERAS MEXICANAS DE CALIFORNIA

La Confederación de Uniones Obreras Mexicanas de California, celebra su cuarta convención los días del 1º al 3 de mayo del presente año, acto al cual le auguramos óptimos frutos, en el sentido de orientar al proletariado de California por el sendero de la acción revolucionaria, tratando de alejarlo de las rutas trilladas del reformismo conformista que solo ha servido para dilatar el advenimiento de nuestra ansiada emancipación.

Transcribimos un párrafo de una comunicación que la agrupación nos ha enviado y que habla muy alto de la finalidad del organismo hermano.

"La Confederación de Uniones Obreras Mexicanas, acepta que los problemas del trabajador son del orden internacional, basados en la co-

munidad de intereses, por lo tanto, su solución, radica en la fuerza colectiva mundial de los trabajadores".

Sentimos el no poder dar publicidad a la convocatoria y al manifiesto que los trabajadores de California nos han enviado, ambos documentos interesantes por su contenido ideológico, reflejo fiel de la inquietud y el descontento por el actual sistema de opresión y tiranía.

Esperamos que los acuerdos de la 4ª convención de la CUOM, respondan a la gravedad del problema que afecta al proletariado de todo el mundo, que sus resoluciones sean algo hacedero y no simplemente palabras escritas, como desgraciadamente acontece en casi todos los congresos obreros.

LA LEY DEL SERVICIO CIVIL

Cuando el Presidente Rodríguez decretó la Ley del Servicio Civil, los empleados se regocijaron grandemente; se consideraron, por seis meses en vista de lo transitorio de ese ordenamiento, libres de los peligros del cese.

Pero el resultado práctico de la aplicación del famoso Servicio Civil será contrario a los intereses de los empleados, pues los Ministros y Jefes departamentales seguirán quitando y poniendo empleados ad libitum o sea, según les parezca.

Para el efecto, se ha formado una comisión del Servicio Civil, que está integrada por tres jefes de departamento, nombrados por los ministros, los cuales representan los intereses de éstos, y dos empleados, elegidos por sus compañeros, para representarlos en la mencionada Comisión.

Como se ve, la representación de los empleados está en minoría; la de los Ministros en mayoría.

Todos los casos de suspensión injusta serán conocidos y resueltos por la Comisión, siendo sus fallos inapelables.

Por consiguiente, cualquier caso tendrá que resolverse en favor de los Ministros, puesto que tienen mayor representación. Sus empleados continuarán siendo cesados arbitrariamente, sólo que el cese estará adornado con la elocuencia de algunas discusiones bizantinas y doce o tres trámites y papeleos netamente burocráticos.

En síntesis: ¿qué ganaron los empleados?

lea usted:

"VOLUNTAD"

ORGIA DE SANGRE

Por órdenes del gobernador del Estado de Tabasco, fueron asesinadas veinticuatro personas en el pueblo de Tonosique durante la primera quincena del mes en curso. Motivos? Cualquiera. Lo esencial es que se demuestre que el que manda tiene derecho para atropellar y sacrificar a sus semejantes con el inpuismo más desconcertante.

Y luego dirán los partidarios del principio de autoridad "que no es posible vivir sin gobierno por que los hombres se despedazarían entre sí". Estas bellas demostraciones del principio de autoridad, que son cosa corriente en todas las latitudes del planeta nos dicen de manera categórica cuál es la misión de todo poder de violencia.

El crimen quedará impune, pues nadie será capaz de discutir el derecho que tienen los que mandan de suprimir vidas y atropellar personas, si esto lo hace ejerciendo el "sagrado" principio de autoridad; solamente el pueblo insurreccionado para conquistar su libertad, será capaz de castigar a tanta bestia sanguinaria que mutila sin miramientos los derechos y la vida misma.

Desde que existe el principio de autoridad, la historia registra los más negros crímenes, que nunca pudieron ni podrán evitarse con lamentaciones, protestas o conjuros, pues es la base en que descansa el sistema capitalista que no puede ser humanizado, y para que desaparezcan sus desmanes se necesita suprimirlo.

INDICADOR

"VOLUNTAD"
MENSUAL EDITADO
POR EL CENTRO RACIONALISTA
"TIERRA Y LIBERTAD"

Responsable:
MARES VELASCO
Oficinas:
Mesones Núm. 17, (Altos)

Correspondencia y Valores a:
MARES VELASCO
Ap. Postal 1563, México, D. F.

Por una protesta internacional

Viene de la 2a. plana

garradores lamentos, lágrimas a torrentes han dejado como huella en Tamboraque el paso de las hordas policíacas que con instintos de lobos hambrientos, de sedientos chacales han masacrado a los trabajadores, a sus madres, mujeres e hijos, cuando después de los sucesos allí ocurridos ya la calma se había restablecido. Siempre vemos esta actitud criminal de las bestias uniformadas, inútiles, incapaces de evitar ni solucionar nada, saben llegar únicamente a última hora a asesinar.

Los trabajadores de San Mateo y Tamboraque cansados de esperar solución a sus justas peticiones, desoídos del gobierno en quien, los sencillos obreros, todavía creen ingenuamente; atropellados y vejados por el explotador Proaño, en un momento de suprema desesperación deciden por fin rebelarse, ejecutando actos de sabotaje que lamentamos de veras no hayan sido de mayores proporciones para lección y ejemplo de que no siempre se puede abusar impunemente.

La cobarde, la bárbara masacre de Tamboraque es también una lección para el proletariado y que sirve para que comprenda que el Estado es única y exclusivamente un guardia del capitalismo y de la burguesía; que todos sus organismos legalistas y de arbitraje; que sus ejércitos y policía son los defensores, los cancheros de los intereses de los ricos; que la patria es un sarcasmo en boca de los trabajadores. Los trabajadores no tenemos patria, es ella de los explotadores capitalistas. La patria es para el obrero su peor enemigo y los defensores de la patria los genuinos verdugos: defensores del "orden" y de la patria son los jefes criminales y su soldadesca la masacadora de Tamboraque.

La masacre de Tamboraque es una bofetada más a la clase trabajadora y no puede quedar sin respuesta. Nuestra dignidad de hombres y de trabajadores exige tomar una actitud de protesta frente a este asesinato colectivo. Se hace necesario una protesta unánime, olvidando diferencias doctrinarias y desatendiéndose del freno de las directivas políticas de los partidos pseudo-revolucionarios y por encima de ellas, debe el proletariado manifestar su enérgica protesta en asambleas populares, comicios públicos, y si éstos son impedidos, hay que ir a un PARO GENERAL.

La dignidad de clase y la posición revolucionaria de los proletarios de nuestros tiempos ha sido provocada y está puesta a prueba.

Federación Local Anarquista Local,
Lima, Perú (1)

Esta sucinta narración que hacemos del panorama internacional basta para poner de manifiesto el alcance de la ola represiva que se cierne sobre las cabezas que piensan en la transformación de este sistema oprobioso de opresión y tiranía por un sistema de equidad y justicia para todos.

Ante esta situación que cada día adquiere caracteres de tragedia, es indispensable la acción decidida y conjunta de todo el proletariado rebelde. La espada de la reacción está pendiente sobre la cabeza del proletariado de todo el orbe. El régimen dictatorial que padecemos sólo podrá prolongar su existencia a costa de nuestra sangre, y si ésta ha de ser derramada que lo sea para realizar nuestra emancipación.

(1) La Federación Anarquista de Lima, Perú, que suscribe este remitido, nos ha enviado también una circular que oy no publicamos por falta de espacio; pero que lo haremos en el próximo número.—N. de R.

Suscripción Pro-Presos



Camaradas, hombres y mujeres que sois capaces de sentir el dolor ajeno, no olvidéis que las masmorras que la burguesía en infame contubernio con el Estado ha hecho construir, están abarrotadas de compañeros nuestros que no han cometido otro delito que el de proclamarse rebeldes e insumisos a las infamias y atrocidades del sistema actual.

Solamente el gobierno español mantiene bajo sus garras feroces a 15,000 trabajadores, muchos de ellos en gravísimo estado de salud ocasionado por el mal trato. La República Argentina, como el Uruguay, Chile y Perú, persiguen sin tregua toda manifestación de rebeldía y cientos y millares de camaradas nuestros yacen en los presidios a merced de la barbarie-fascista que está en el poder. En los Estados Unidos, Tom Mooney se encuentra en la prisión de San Quintín desde hace 18 años, a pesar de haber sido declarado inocente en varias ocasiones por el jurado. En México, el compañero Esteban Hernández se encuentra en la prisión de Andonegui, Tampico, Tamps., desde hace 5 años y condenado a 20 años. Estos millares de compañeros privados de pan y libertad, representan otros tantos hogares abandonados a merced del hambre que se hará con sus vidas si nuestra solidaridad no llega a ellos.

Es urgente, por tanto, que los que aún gozamos de una relativa libertad vayamos en su auxilio.

CANTIDADES QUE HASTA HOY HEMOS RECIBIDO:

Zacarías Cruz, presos de España	\$ 1.00
Carlota B. Sigala, para Tom Mooney	3.00
A. H. Cepeda, para presos de España	0.50
Rodolfo Aguirre, " " " "	1.00
José González " " " "	0.50
Sindicato Industrial "Renovación", Torreón, Coah.	2.00
TOTAL	\$ 8.00

Servicio de Librería de Voluntad

SEMILLA LIBERTARIA, Hermosa recopilación de artículos de orientación libertaria, por Ricardo Flores Magón, 2 tomos	\$0.50
SEMBRANDO IDEAS. Historietas relacionadas con las condiciones sociales de México, por Ricardo Flores Magón	0.25
TIERRA Y LIBERTAD. Drama Revolucionario por Ricardo F. Magón	0.20
VERDUGOS Y VÍCTIMAS. Drama Revolucionario por Ricardo F. Magón	0.20
RAYOS DE LUZ. Diálogos relacionados con las condiciones sociales de México, por Ricardo Flores Magón	0.20
EPISTOLARIO REVOLUCIONARIO. Por Ricardo Flores Magón, 3 tomos	0.75
TRIBUNA ROJA. Discursos, por Ricardo Flores Magón	0.20
PRAXEDIS G. GUERRERO. Artículos literarios y de combate; pensamientos; crónicas revolucionarias, etc., escritas por el malogrado filósofo y revolucionario anarquista, Praxedis Guerrero	0.40
RICARDO FLORES MAGÓN, APOSTOL DE LA REVOLUCION SOCIAL MEXICANA por Diego Abad de Santillán	0.40
EL ANARQUISMO EN EL MOVIMIENTO OBRERO, por Emilio López Arango y Diego Abad de Santillán	0.50
MIGUEL BAKOUNINE. Esbozo biográfico, por Max Nettlau	0.05
LOS ANARQUISTAS Y LA REACCIÓN CONTEMPORÁNEA, por Diego Abad de Santillán	0.05
MARX Y EL ANARQUISMO, por Rodolfo Hoek	0.05
MANIFIESTO ANARQUISTA, por Pierre Ramus. Con un prólogo del autor, dedicado al proletariado mexicano	0.10
A LOS JOVENES, por Pedro Kropotkin	0.05
LA EVOLUCION PROFUNDA, por Alfonso L. Herrera	0.05

NOTA. No servimos ningún pedido que no venga acompañado de su importe. Los gastos de franqueo son por nuestra cuenta. En pedidos de \$ 5.00 o más, hacemos el veinte por ciento de descuento, en libros. Los folletos no tienen descuento por haber reducido los precios a una tercera parte o a la mitad.

A NUESTROS COLABORADORES
Por falta de espacio no publicamos varios originales que nos fueron enviados.

La Confederación General de Obreros y Campesinos de México en su primer Congreso, celebrado en octubre de 1933, en una de sus resoluciones acordó una huelga general contra las Juntas de Conciliación y Arbitraje, para el mes de abril de 1934.

Ese fué el sentir del proletariado mexicano expresado en ese comicio. ¿Por qué no se ha llevado a cabo esa huelga? Movimientos de huelga ha realizado la Confederación o sus Agrupaciones por motivos de menor importancia, y ésta, que sería el primer gesto de rebeldía de nuestro organismo nacional se ha dejado dormir el sueño del justo. ¿Ha faltado decisión en el Consejo Nacional? ¿Por qué no se ha realizado?